

DE

IR- FERNBEDIENUNG FÜR HIGHBAY C SENSOREN 1008575

Mit der Infrarotfernbedienung kann der HIGHBAY C HF Sensor (SLV 1008532) und der HIGHBAY C PIR Sensor (SLV 1008531) gesteuert werden.

Einsetzen der Batterie(n) / Austauschen der Batterie(n)

- Nur Batterien vom Typ AAA (LR03) 1,5V verwenden.
- Batteriefach öffnen.
- Verbrauchte Batterie(n) entnehmen. Pole vor Lagerung und Entsorgung abkleben, damit keine Kurzschlüsse entstehen.
- Batterie(n) entsprechend der angegebenen Polung einsetzen. Bei falscher Polung besteht Explosions- und Verätzungsgefahr!
- Batteriefach wieder schließen.

Bei Benutzung muss die Fernbedienung auf den Sensor gerichtet sein.

Bedienung

ON/OFF	Ein- und Ausschalten der Leuchte und des Sensors.
Auto	Aktivierung des Sensors und letzten Einstellung
Reset	Zurücksetzen der Einstellungen
Scenes	Gespeicherte Einstellungen (Szenen) abrufen.
Start	Nach Betätigung können Einstellungen gemacht werden, die als Szene gespeichert werden sollen
Memory	Nach Betätigung werden die aktuellen Einstellungen als Szene gespeichert.
Apply	Mehrere Einstellungen gleichzeitig an Sensor senden (z.B. beim Einrichten des Sensors)
Send	Einzelne Einstellungen an Sensor senden

Einstellungen

	Erhöht den Wert der folgenden Einstellungen
	Verringert den Wert der folgenden Einstellungen

	Größe des Erfassungsbereichs einstellen (25%, 50%, 75%, 100%)
	Einstellen des Umgebungslichtsschwellenwert (2, 10, 30, 50, 80, 120, 200, 250, 300, 350, 400 lux)
	Einstellen der Dimmstufe nach Erfassung der letzten Bewegung (10%, 20%, 30%, 50%)
	Dauer bis Dimmstufe aktiv wird nach Erfassung der letzten Bewegung (0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/60min/∞)
	Dauer nach Erreichen der Dimmstufe bis Abschaltung (5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min)
Power	Manuelle Dimmung

Die hier nicht aufgeführten Tasten sind nicht belegt. Um einen zentralen Zugriff zu gewährleisten kann optional die Halterung verwendet werden.

EN

IR REMOTE CONTROL FOR HIGHBAY C SENSORS 1008575

The infrared remote control can be used to control the HIGHBAY C HF sensor (SLV 1008532) and the HIGHBAY C PIR sensor (SLV 1008531).

Inserting the battery(ies) / replacing the battery(ies)

- Only use batteries of type AAA (LR03) 1,5V.
- Open the battery compartment.
- Remove used battery(ies). Tape the terminals before storage and disposal to prevent short circuits.
- Insert battery(ies) according to the specified polarity. There is a risk of explosion and chemical burns if the polarity is incorrect!
- Close the battery compartment again.

When in use, the remote control must be pointed at the sensor.

Operation

ON/OFF	Switching the luminaire and sensor on and off.
Auto	Activating the sensor and last setting
Reset	Resetting the settings
Scenes	Call up saved settings (scenes).
Start	After pressing, settings can be made that are to be saved as a scene
Memory	After actuation, the current settings are saved as a scene.
Apply	Send several settings to the sensor at the same time (e.g. when setting up the sensor)
Send	Sending individual settings to the sensor

Settings

	Increases the value of the following settings
	Decreases the value of the following settings

	Setting the size of the detection area (25%, 50%, 75%, 100%)
	Setting the threshold value for the ambient light (2, 10, 30, 50, 80, 120, 200, 250, 300, 350, 400 lux)
	Setting the dimming level after detecting the last movement (10%, 20%, 30%, 50%)
	Duration until dimming level becomes active after detection of the last movement (0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/60min/∞)
	Duration after reaching the dimming level until switch-off (5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min)
Power	Manual dimming

All buttons not listed here are not assigned. To ensure centralised access, the holder can be used as an option.

SLV UK
UK Unit E Chiltern Park
CA Boscombe Road, Bedfordshire
LU5 4LT

FR

TÉLÉCOMMANDE IR POUR CAPTEURS HIGHBAY C 1008575

Le capteur HIGHBAY C HF (SLV 1008532) et le capteur HIGHBAY C PIR (SLV 1008531) peuvent être contrôlés avec la télécommande infrarouge.

Insertion de la ou des piles / Remplacement de la ou des piles

- Utiliser uniquement des piles AAA (LR03) 1,5 V.
- Ouvrir le compartiment à piles.
- Retirer la ou les piles usagée(s). Recouvrir les pôles avant le stockage et la mise au rebut pour éviter les courts-circuits.
- Insérer la ou les piles selon la polarité indiquée. Une polarité incorrecte présente un risque d'explosion et de brûlures chimiques !
- Refermer le compartiment à piles.

Lors de l'utilisation, la télécommande doit être pointée vers le capteur.

Commandes

ON/OFF	Allumer et éteindre la lumière et le capteur.
Auto	Activation du capteur et dernier réglage
Reset	Réinitialiser les réglages
Scenes	Récupérer les réglages enregistrés (scènes).
Start	Après l'actionnement, les réglages qui doivent être enregistrés en tant que scène peuvent être effectués
Memory	Après l'actionnement, les réglages actuels sont enregistrés sous forme de scène.
Apply	Envoyer plusieurs paramètres au capteur en même temps (par exemple lors de la configuration du capteur)
Send	Envoyer des réglages individuels au capteur

Réglages

	Augmente la valeur des réglages suivants
	Diminue la valeur des réglages suivants

	Définir la taille de la zone de détection (25%, 50%, 75%, 100%)
	Réglage du seuil de lumière ambiante (2, 10, 30, 50, 80, 120, 200, 250, 300, 350, 400 lux)
	Réglage du niveau de gradation après détection du dernier mouvement (10%, 20%, 30%, 50%)
	Durée jusqu'à ce que le niveau de gradation devienne actif après la détection du dernier mouvement (0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/60min/∞)
	Durée après avoir atteint le niveau de gradation jusqu'à l'extinction (5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min)
Power	Gradation manuelle

Les touches non répertoriées ici ne sont pas attribuées. Pour garantir un accès central, le support peut être utilisé en option.

ES

MANDO A DISTANCIA POR INFRARROJOS PARA SENSORES HIGHBAY C 1008575

Este mando a distancia por infrarrojos puede utilizarse para controlar el sensor HIGHBAY C HV (SLV 1008532) y el sensor HIGHBAY C PIR (SLV 1008531).

Para insertar / reemplazar la(s) pila(s)

- Utilice únicamente pilas del tipo AAA (LR03) de 1,5 V.
- Abra el compartimento de las pilas.
- Retire la(s) pila(s) usada(s). Para evitar cortocircuitos, ponga cinta adhesiva en los terminales antes de guardar las pilas y de desecharlas.
- Inserte la(s) pila(s) según la polaridad indicada. En caso de insertarse con la polaridad incorrecta, existe riesgo de explosión y quemaduras químicas!
- Cierre de nuevo el compartimento de las pilas.

Al utilizarlo, el mando a distancia debe apuntar en dirección al sensor.

Operación

ON/OFF	Encender y apagar la luz y el sensor
Auto	Activar el sensor y último ajuste
Reset	Restablecer los ajustes
Scenes	Recuperar los ajustes guardados (escenas)
Start	Después de pulsarlo, pueden realizarse ajustes, que se guardarán como escena
Memory	Después de pulsarlo, los ajustes actuales se guardan como una escena
Apply	Enviar varios ajustes al sensor al mismo tiempo (por ejemplo, al configurar el sensor)
Send	Enviar ajustes individuales al sensor

Ajustes

	Incrementar el valor de los siguientes ajustes
	Reducir el valor de los siguientes ajustes

	Ajustar el tamaño del área de detección (25%, 50%, 75%, 100%)
	Ajustar el valor umbral de la luz ambiente (2, 10, 30, 50, 80, 120, 200, 250, 300, 350, 400 lux)
	Ajustar el nivel de atenuación tras detectar el último movimiento (10%, 20%, 30%, 50%)
	Tiempo hasta que el nivel de atenuación se active tras detectar el último movimiento (0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/60min/∞)
	Tiempo tras llegar al nivel de atenuación hasta que se apague (5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min)
Power	Atenuar manualmente

Los botones que no figuran en esta lista no están asignados. Opcionalmente, el soporte puede utilizarse para garantizar un acceso centralizado.



TELECOMANDO IR PER SENSORI HIGHBAY C 1008575

Il telecomando a infrarossi può essere utilizzato per controllare il sensore HIGHBAY C HF (SLV 1008532) e il sensore HIGHBAY C PIR (SLV 1008531).

Inserimento della/e batteria/e / sostituzione della/e batteria/e

- Utilizzare esclusivamente batterie di tipo AAA (LR03) da 1,5 V.
- Aprire il vano batterie.
- Rimuovere le batterie usate. Coprire i terminali prima di riportarli a smaltirli per evitare cortocircuiti.
- Inserire le batterie rispettando la polarità specificata. Se la polarità non è corretta, sussiste il rischio di esplosione e di ustioni chimiche!
- Richiudere il vano batterie.

Durante l'uso, il telecomando deve essere puntato verso il sensore.

Funzionamento

ON/OFF	Accensione e spegnimento della luce e del sensore
Auto	Attivazione del sensore e ultima impostazione
Reset	Ripristino delle impostazioni
Scenes	Richiama le impostazioni salvate (scenari)
Start	Dopo aver premuto il pulsante, è possibile effettuare le impostazioni che devono essere salvate come scenario
Memory	Quando viene premuto, le impostazioni correnti vengono salvate come scenario
Apply	Inviare più impostazioni al sensore contemporaneamente (ad esempio, durante la configurazione del sensore)
Send	Inviare le impostazioni individuali al sensore

Impostazioni

	Aumenta il valore delle impostazioni
	Diminuisce il valore delle impostazioni

	Impostazione delle dimensioni dell'area di rilevamento (25%, 50%, 75%, 100%)
	Impostazione del valore di soglia della luce ambientale (2, 10, 30, 50, 80, 120, 200, 250, 300, 350, 400 lux)
	Impostazione del livello di oscuramento dopo il rilevamento dell'ultimo movimento (10%, 20%, 30%, 50%)
	Durata fino a quando il livello di oscuramento diventa attivo dopo il rilevamento dell'ultimo movimento (0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/60min/∞)
	Durata dopo il raggiungimento del livello di oscuramento fino allo spegnimento (5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min)
Power	Regolazione manuale

I pulsanti non elencati non sono assegnati.
Per garantire un accesso centralizzato, è possibile utilizzare il supporto come opzione.



IR-AFSTANDSBDIENING VOOR HIGHBAY C-SENSOREN 1008575

Met de infrarood-afstandsbediening kan de HIGHBAY C HF sensor (SLV 1008532) en de HIGHBAY C PIR sensor (SLV 1008531) worden aangestuurd.

Plaatsen van de batterij(en) / Vervangen van de batterij(en)

- Gebruik uitsluitend AAA (LR03) 1,5V batterijen.
- Open de batterijhouder.
- Verwijder gebruikte batterij(en). Isoleer de polen bij opslag en bij afvoer om kortsluiting te voorkomen.
- Plaats de batterij(en) met de vermelde polariteit. Bij verkeerd plaatsen bestaat risico op explosie en letsel!
- Sluit de batterijhouder weer.

Bij gebruik moet de afstandsbediening op de sensor worden gericht.

Bediening

ON/OFF	Lamp en sensor in- en uitschakelen.
Auto	De sensors en de laatst gebruikte instelling activeren
Reset	Instellingen resetten
Scenes	Opgeslagen instellingen (scènes) opvragen.
Start	Na bediening kunnen er instellingen worden gedaan, die als scène moeten worden opgeslagen
Memory	Na bediening worden de huidige instellingen als scène opgeslagen.
Apply	Meerdere instellingen tegelijkertijd naar de sensor sturen (bijv. bij het instellen van de sensor)
Send	Afzonderlijke instellingen naar de sensor sturen

Instellingen

	Verhoogt de waarde van de volgende instellingen
	Verlaagt de waarde van de volgende instellingen

	Grootte van het detectiebereik instellen (25%, 50%, 75%, 100%)
	Drempelwaarde omgevingslicht instellen (2, 10, 30, 50, 80, 120, 200, 250, 300, 350, 400 lux)
	Dimniveau na detectie van de laatste beweging instellen (10%, 20%, 30%, 50%)
	Tijdsduur totdat dimniveau actief wordt na detectie van de laatste beweging (0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/60min/∞)
	Tijdsduur na het bereiken van het dimniveau tot uitschakelen (5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min)
Power	Handmatig dimmen

De toetsen die hier niet verklaard zijn, worden niet gebruikt.
Optioneel kan de houder worden gebruikt om een gemakkelijk toegang tot de afstandsbediening te hebben.

DA

IR-FJERNBETJENING TIL HIGHBAY C-SENSORER 1008575

Den infrarøde fjernbetjening kan bruges til at styre HIGHBAY C HF-sensoren (SLV-1008532) og HIGHBAY C PIR-sensoren (SLV-1008531).

Isætning af batteri(er)/udskiftning af batteri(er)

- Brug kun AAA (LR03) 1,5V batterier.
- Åbn batterirummet.
- Fjern brugte batterier. Tape terminalerne til før opbevaring og bortskaffelse, så der ikke opstår kortslutninger.
- Sæt batterier-erne i jfr. den angivne polaritet. Hvis polariteten er forkert, er der risiko for eksplosion og kemiske forbrændinger!
- Luk batterirummet igen.

Når fjernbetjeningen er i brug, skal den pege mod sensoren.

Betjening

ON/OFF	Tænd og sluk for lyset og sensoren.
Auto	Aktivering af sensoren og sidste indstilling
Reset	Nulstilling af indstillinger
Scenes	Hent gemte indstillinger (scenarier).
Start	Når du trykker på denne, kan du lave indstillinger, der kan gemmes som et scenarie
Memory	Når du trykker på denne, gemmes de aktuelle indstillinger, som et scenarie.
Apply	Send flere indstillinger til sensoren på samme tid (f.eks. ved opsætning af sensoren)
Send	Send individuelle indstillinger til sensoren

Indstillinger

	Øger værdien af følgende indstillinger
	Mindsker værdien af følgende indstillinger

	Indstil størrelsen på registreringsområdet (25%, 50%, 75%, 100%)
	Indstil tærsklen for omgivende lys (2, 10, 30, 50, 80, 120, 200, 250, 300, 350, 400 lux)
	Indstil dæmpningsniveauet, efter registreringen af den sidste bevægelse (10%, 20%, 30%, 50%)
	Tid, indtil dæmpningsniveauet bliver aktivt, efter registreringen af den sidste bevægelse (0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/60min/∞)
	Tid, efter at have nået dæmpningsniveau, indtil der slukkes (5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min)
Power	Manuel dæmpning

De knapper, der ikke er angivet her, er ikke tildelt en funktion. For at sikre central adgang, kan beslaget bruges efter ønske.

PL

PILOT NA PODCZERWIĘŃ DO CZUJNIKÓW HIGHBAY C 1008575

Za pomocą pilota na podczerwień można sterować czujnikiem HIGHBAY C HF (SLV 1008532) i czujnikiem HIGHBAY C PIR (SLV 1008531).

Wkładanie baterii / wymiana baterii

- Używać tylko baterii typu AAA (LR03) 1,5 V.
- Otworzyć komorę baterii.
- Wyjąć (zużyta baterie) zużyte baterie. Przed odłożeniem i utylizacją zakleić bieguny baterii, aby zapobiec zwarciu.
- Włożyć (nową baterię) nowe baterie zgodnie z pokazanymi biegunami. W przypadku nieprawidłowej biegunowości istnieje ryzyko wybuchu i oparzenia chemicznego!
- Zamknąć komorę baterii.

Podczas używania kierować pilota w stronę czujnika.

Obsługa

ON/OFF	Włączanie i wyłączanie światła oraz czujnika.
Auto	Aktywacja czujnika i ostatniego ustawienia
Reset	Przywracanie ustawień
Scenes	Otwieranie zapisanych ustawień (scen).
Start	Po naciśnięciu można modyfikować ustawienia, które mają zostać zapisane jako scena
Memory	Naciśnięcie powoduje zapisanie aktualnych ustawień w formie sceny.
Apply	Jednoczesne przesłanie do czujnika kilku ustawień (np. podczas konfigurowania czujnika)
Send	Przesłanie do czujnika pojedynczego ustawienia

Ustawienia

	Zwiększa wartość następujących ustawień
	Zmniejsza wartość z następujących ustawień

	Ustawianie wielkości obszar detekcji (25%, 50%, 75%, 100%)
	Ustawianie wartości progowej dla światła w otoczeniu (2, 10, 30, 50, 80, 120, 200, 250, 300, 350, 400 luksów)
	Ustawianie poziomu przyciemnienia po wykryciu ostatniego ruchu (10%, 20%, 30%, 50%)
	Czas do aktywowania danego poziomu przyciemnienia po wykryciu ostatniego ruchu (0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/60min/∞)
	Czas od aktywowania danego poziomu przyciemnienia do wyłączenia (5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min)
Power	Ręczne przyciemnianie

Do przycisków, które nie zostały tutaj pokazane, nie jest przypisana żadna funkcja.

Aby zapewnić centralny dostęp, można opcjonalnie użyć uchwyty.

RU

ИК-ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ДАТЧИКОВ HIGHBAY C 1008575

Датчиком HIGHBAY C HF (SLV 1008532) и датчиком HIGHBAY C PIR (SLV 1008531) можно управлять с помощью инфракрасного пульта дистанционного управления.

Установка и замена батареек

- Используйте только батарейки типа AAA (LR03) напряжением 1,5 В.
- Откройте батарейный отсек.
- Удалите использованную(-ые) батарейку(-и). Перед помещением батарейки на хранение и утилизацией заклейте ее полюса чем-либо, чтобы предотвратить короткое замыкание.
- Вставьте батарейку(-и) в соответствии с указанной полярностью. Неправильная полярность создает опасность взрыва и химических ожогов!
- Закройте батарейный отсек.

При использовании пульт дистанционного управления должен быть направлен на датчик.

Использование

ВКЛ./ВЫКЛ.	Включение и выключение света и датчика.
Авто	Активация датчика и последняя настройка
Сброс	Сбросить настройки
Сцены	Вызов сохраненных настроек (сцен).
Старт	После нажатия можно выполнить настройки, которые необходимо сохранить как сцену.
Память	После нажатия текущие настройки сохраняются как сцена.
Применить	Отправка нескольких настроек на датчик одновременно (например, при настройке датчика)
Отправить	Отправка индивидуальных настроек на датчик

Настройки

	Увеличивает значение следующих настроек.
	Уменьшает значение следующих настроек
	Установка размера зоны обнаружения (25%, 50%, 75%, 100%)
	Установка порога окружающего освещения (2, 10, 30, 50, 80, 120, 200, 250, 300, 350, 400 люкс)
	Настройка уровня затемнения после обнаружения последнего движения (10%, 20%, 30%, 50%)
	Время с момента последнего обнаружения движения, по прошествии которого активируется уровень затемнения (0 с/10 с/30 с/1 мин./5 мин./10 мин./30 мин./60 мин./∞)
	Интервал между достижением уровня затемнения и выключением (5 с/30 с/1 мин./3 мин./5 мин./10 мин./20 мин./30 мин.)
Питание	Ручное затемнение

Клавиши, не перечисленные здесь, не имеют функций.

Для обеспечения централизованного доступа опционально можно использовать держатель.

SV

IR-FJÄRRKONTROLL FÖR HIGHBAY C- SENSORER 1008575

Den infraröda fjärrkontrollen kan användas för att styra HIGHBAY C HF-sensorn (SLV 1008532) och HIGHBAY C PIR-sensorn (SLV 1008531).

Sätta i batteri(er) / Byta batteri(er)

- Använd endast AAA (LR03) 1.5V batterier.
- Öppna batterifacket.

- Ta bort använda batterier. Tejp terminalerna före förvaring och kassering så att inga kortslutningar uppstår.
- Sätt i batteri(er) enligt den angivna polariteten. Om polariteten är felaktig finns det risk för explosion och kemiska brännskador!
- Stäng batterifacket igen.

När den används måste fjärrkontrollen riktas mot sensorn.

Tjänst

ON/OFF	Slå på och av ljuset och sensorn.
Auto	Aktivering av sensorn och senaste inställning
Reset	Återställa inställningar
Scenes	Hämta sparade inställningar (scener).
Start	Efter tryckning kan man göra inställningar som ska sparas som en scen
Memory	Efter tryckning sparas de aktuella inställningarna som en scen.
Apply	Skicka flera inställningar till sensorn samtidigt (t.ex. när du ställer in sensorn)
Send	Skicka individuella inställningar till sensorn

Inställningar

	Ökar värdet för följande inställningar
	Minskar värdet för följande inställningar
	Ställ in storleken på detektionsområdet (25 %, 50 %, 75 %, 100 %)
	Ställ in tröskelvärdet för omgivningsljus (2, 10, 30, 50, 80, 120, 200, 250, 300, 350, 400 lux)
	Ställ in dimningsnivån efter att ha upptäckt den senaste rörelsen (10 %, 20 %, 30 %, 50 %)
	Varaktighet tills dimningsnivån blir aktiv efter inspelning av den sista rörelsen (0s/10s/30s/1min/5min/10min/30min/60min/∞)
	Varaktighet efter att ha uppnått dimningsnivån tills avstängning (5s/30s/1min/3min/5min/10min/20min/30min)
Power	Manuell dimning

De knappar som inte visas här är inte inkopplade.

För att säkerställa central åtkomst kan man välja till ett fäste.

TR

HIGHBAY C SENSÖRLEI İÇİN KIZILÖTESİ UZAKTAN KUMANDA 1008575

HIGHBAY C HF sensörü (SLV 1008532) ve HIGHBAY C PIR sensörü (SLV 1008531) kızılötesi uzaktan kumandayla kontrol edilebilir.

Pil(ler)in Takılması / Pil(ler)in Değiştirilmesi

- Yalnızca AAA (LR03) 1,5V pilleri kullanın.
- Pil bölgesini açın.
- Kullanılmış pilleri çıkarın. Kısa devreleri önlemek için saklamadan ve imha etmeden önce kutupları bantlayın.
- Pil(ler)i belirtilen kutuplara göre takın. Yanlış kutup seçimi patlama ve kimyasal yanık tehlikesi oluşturur!
- Pil bölgesini tekrar kapatın.

Kullanırken uzaktan kumanda sensöre doğrultulmalıdır.

Çalışma

ON/OFF	IşığI ve sensörü açma ve kapatma
Auto	Sensörün etkinleştirilmesi ve son ayar
Reset	Ayarların sıfırlanması
Scenes	Kaydedilen ayarların (sahnelerin) alınması
Start	Bastıktan sonra sahne olarak kaydedilecek ayarlar yapılabilir.
Memory	Bastıktan sonra geçerli ayarlar sahne olarak kaydedilir.
Apply	Sensöre aynı anda birden fazla ayarın gönderilmesi (örn. sensörü ayarlarken)
Send	Bireysel ayarları sensöre gönder

Ayarlar

	Aşağıdaki ayarların değerini artırır
	Aşağıdaki ayarların değerini azaltır

	Algılama alanının boyutunun ayarlanması (%25, %50, %75, %100)
	Ortam ışığı eşiğini ayarlama (2, 10, 30, 50, 80, 120, 200, 250, 300, 350, 400 lüks)
	Son hareketi algıladıktan sonra kararalma düzeyinin ayarlanması (%10, %20, %30, %50)
	Son hareket algılandıktan sonra kararalma seviyesinin aktif hale gelmesine kadar geçen süre (0sn/10sn/30sn/1dk/5dk/10dk/30dk/60dk/∞)
	Kararalma seviyesine ulaşıldıktan sonra kapanmaya kadar geçen süre (5sn/30sn/1dk/3dk/5dk/10dk/20dk/30dk)
Power	Manuel kararalma

Burada listelenmeyen tuşlar atanmamıştır. Merkezi erişimi sağlamak için tutucu isteğe bağlı olarak kullanılabilir.

HU

INFRAVÖRÖS TÁVIRÁNYÍTÓ A HIGHBAY C ÉRZÉKELŐKHÖZ 1008575

Az infravörös távirányítót a HIGHBAY C HF (SLV 1008532) és a HIGHBAY C PIR (SLV 1008531) érzékelők vezérlésére szolgál.

Az elem(ek) behelyezésére / az elem(ek) cseréjére

- Csak AAA (LR03) 1,5 V-os elemeket használjon.
- Nyissa ki az elemtartó rekeszt.
- Vegye ki a használt elem(ek)et. A rövidzárlatok elkerülésére érdekében ragassza le a pólusokat az elemek tárolása és ártalmatlanítása előtt.
- Helyezze be az elem(ek)et a megadott polaritásnak megfelelően. A helytelen polaritással behelyezett elemek robbanás- és égésveszélyt jelentenek!
- Zárja vissza az elemtartó rekeszt.

Használat közben a távirányítót az érzékelőre kell irányítani.

Használat

ON (BE) / OFF (KI)	A lámpa és az érzékelő be- és kikapcsolása.
Auto	Az érzékelő és az utolsó beállítás aktiválása
Reset (Visszaállítás)	A beállítások visszaállítása
Scenes (Forgatókönyvek)	Mentett beállítások (forgatókönyvek) előhívása.
Start (Indítás)	A gomb megnyomása után olyan beállításokra nyílik mód, amelyek forgatókönyvként elmenthetők.
Memory	A megnyomást követően az aktuális beállítások forgatókönyvként kerülnek elmentésre.
Apply (Alkalmazás)	Egyszerre több beállítás elküldése az érzékelőnek (pl. az érzékelő beállításakor).
Send (Küldés)	Egyedi beállítások elküldése az érzékelőnek

Beállítások

	Növeli a következő beállítások értékét
	Csökkenti a következő beállítások értékét

	Az érzékelési terület méretének beállítása (25%, 50%, 75%, 100%)
	A környezeti fény küszöbértékének beállítása (2, 10, 30, 50, 80, 120, 200, 250, 300, 350, 400 lux)
	A fényerősség beállítása az utolsó mozgás érzékelése után (10%, 20%, 30%, 50%)
	Időtartam az utolsó mozgásérzékelést követő fényerősség aktivvá válásáig (0 mp/10 mp/30 mp/1 p/5 p/10 p/30 p/60 p/∞)
	Időtartam a fényerősség elérésétől a kikapcsolásig (5 mp/30 mp/1 p/3 p/10 p/20 p/30 p)
Power	Kézi fényerőszabályozás

Az itt nem felsorolt gombok nincsenek funkcióhoz rendelve. A központi hozzáférés biztosítása érdekében a tartó opcionálisan használható.